

# Spiele Turnen

## Verbandsfußballspiele 1930/31

Wie in jedem Jahre werden auch im Spieljahr 1930/31 die Verbandspiele in allen Klassen in der zweiten Hälfte des August ihren Anfang nehmen. Die Spiele finden auf den Plätzen der an erster Stelle genannten Vereine statt.

### 1. Klasse.

21. August, 17 Uhr. Ring-Greiling gegen Brandenburg; Meissen 08 gegen 06; DSC gegen Spielvereinigung; Guts Muis gegen 08; VfB oder Dresdenia gegen Räsenport.

21. August, 18.30 Uhr. 1898 gegen Meissen 06; gegen DSC; Räsenport gegen Guts Muis; Spielvereinigung gegen Ring-Greiling; Brandenburg gegen VfB oder Dresdenia.

7. September, 16 Uhr. Guts Muis gegen Ring-Greiling; DSC gegen 1898; 06 gegen Brandenburg; Meissen 08 gegen Räsenport; 06; oder Dresdenia gegen Spielvereinigung.

14. September, 16 Uhr. Guts Muis gegen DSC; 1898 gegen 06; Brandenburg gegen Meissen 08; Ring-Greiling gegen VfB oder Dresdenia.

21. September, 15.30 Uhr. Ring-Greiling gegen 06; Räsenport gegen Brandenburg; 1898 gegen Spielvereinigung; VfB oder Dresdenia gegen Meissen 08.

5. Oktober, 15 Uhr. 06 gegen Ring-Greiling; Meissen 08 gegen Guts Muis; Brandenburg gegen Spielvereinigung; DSC gegen 06; oder Dresdenia.

12. Oktober, 15 Uhr. Ring-Greiling gegen Räsenport; Spielvereinigung gegen 06; Brandenburg gegen DSC; VfB oder Dresdenia gegen 1898.

19. Oktober, 14.45 Uhr. Räsenport gegen Spielvereinigung; 1898 gegen Brandenburg; 06 gegen Guts Muis; Meissen 08 gegen DSC.

2. November, 14.15 Uhr. Räsenport gegen 06; Spielvereinigung gegen Guts Muis; Meissen 08 gegen Ring-Greiling.

9. November, 14.15 Uhr. Spielvereinigung gegen Meissen 08; DSC gegen Räsenport; Ring-Greiling gegen 1898; Guts Muis gegen Brandenburg; 06 gegen VfB oder Dresdenia.

16. November, 14.15 Uhr. 1898 gegen Räsenport; VfB oder Dresdenia gegen Guts Muis.

### 1b-Klasse.

11. August, 17 Uhr. 1. Abt.; Sportfreunde Südburg gegen Guts Muis Meissen; 07-Copiy gegen Postsportvereinigung; Südwest gegen Favorit; SC 04-Freital gegen VfB oder Dresdenia.

1. Abt.; Strehlener SC gegen Radebeuler SC; Radeberger SC gegen Sportlust; Reichsbahn Dresden gegen Pirnaer SC; Sachsen gegen Freiberg oder Großenhain.

11. August, 18.30 Uhr. 1. Abt.; Guts Muis Sachsen gegen 07-Copiy; Postsportvereinigung gegen SC 04-Freital; VfB oder Dresdenia gegen Sportfreunde Freiberg.

2. Abt.; Sportlust gegen Strehlener SC; Pirnaer SC gegen Radebeuler SC; Freiberg oder Großenhain gegen Reichsbahn Dresden.

1. September, 16 Uhr. 1. Abt.; SC 04-Freital gegen Guts Muis Meissen; Sportfreunde Freiberg gegen Südwest; Favorit gegen Postsportvereinigung; 07-Copiy gegen 06; oder Dresdenia.

2. Abt.; Radebeuler SC gegen Pirnaer SC; Radeberger SC gegen Strehlener SC; Sportlust gegen Freiberg oder Großenhain.

14. September, 16 Uhr. 1. Abt.; Postsportvereinigung gegen Sportfreunde Freiberg; Südwest gegen 07-Copiy; Freiberg oder Großenhain gegen Sachsen.

2. Abt.; Strehlener SC gegen Reichsbahn Dresden; Pirnaer SC gegen Sportlust; Sachsen gegen Radebeuler SC; Freiberg oder Großenhain gegen Radebeuler SC.

11. September, 15.30 Uhr. 1. Abt.; Guts Muis Sachsen gegen Südwest; 07-Copiy gegen SC 04-Freital.

2. Abt.; Sportlust gegen Sachsen; Reichsbahn Dresden gegen Radebeuler SC; Radeberger SC gegen Freiberg oder Großenhain.

1. Oktober, 15 Uhr. 1. Abt.; Favorit gegen Guts Muis Meissen; SC 04-Freital gegen Sportfreunde Freiberg; Südwest gegen VfB oder Dresdenia.

2. Abt.; Strehlener SC gegen Pirnaer SC; Sachsen gegen Radebeuler SC.

18. Oktober, 15 Uhr. 1. Abt.; Guts Muis Sachsen gegen Postsportvereinigung; SC 04-Freital gegen Südwest; 07-Copiy gegen Favorit.

2. Abt.; Sachsen gegen Strehlener SC; Reichsbahn Dresden gegen Radebeuler SC; Radeberger SC gegen Pirnaer SC.

18. Oktober, 14.45 Uhr. 1. Abt.; Postsportvereinigung gegen Südwest; Favorit gegen Sportfreunde Freiberg; VfB oder Dresdenia gegen Guts Muis Meissen.

2. Abt.; Radebeuler SC gegen Sportlust; Pirnaer SC gegen Sachsen.

25. Oktober, 14.30 Uhr. 1. Abt.; Sportfreunde Freiberg gegen 07-Copiy; SC 04-Freital gegen Favorit; VfB oder Dresdenia gegen Postsportvereinigung.

2. Abt.; Sachsen gegen Reichsbahn Dresden; Strehlener SC gegen Freiberg oder Großenhain.

1. November, 14.15 Uhr. 2. Abt.; Radebeuler SC gegen Radeberger SC.



Berliner akademische Ruderinnen

Eine lustige Gruppe Berliner Studentinnen, die an den Hochschul-Ruderwettkämpfen in Grünau am 18. Juli teilnahmen. Vor ihrem Start kritisieren die Damen festig, aber wie es scheint, freundlich die Leistungen ihrer männlichen Kollegen.

## Fußball

### Zugung des DFB-Vorstandes zur Hauptversammlung in Dresden.

Der Vorstand des Deutschen Fußball-Bundes tritt am 2. und 3. August in Berlin zu einer Sitzung zusammen. Hauptpunkte der Beratungen werden die Vorbereitungen für den Bundestag am 27. und 28. September in Dresden bilden. Neben den Arbeiten für den Jahresbericht und der Aufstellung des Haushaltplanes wird sich der Vorstand auch mit den bereits vorliegenden Anträgen der Vereinsbeschäftigen beschäftigen. Weiterhin wird auch das sportliche Programm der kommenden Spielzeit festgelegt.

### Der südostdeutsche Fußballmeister in Dresden.

Die Mannschaft des südostdeutschen Fußballmeisters, Beuthen 09, feiert am Sonnabend, dem 18. August, in Dresden beim Dresdner Sport-Klub auf dem Sportplatz im Ostragehege in Dresden-Alstadt zu Hause.

\*

## Leichtathletik

### 5. Nationales Sportfest des SB. Dresdenia.

Im Rahmen der Internationalen Hygiene-Ausstellung in Dresden veranstaltet der SB. Dresdenia am Sonntag, dem 17. August, sein 5. Nationales Sportfest auf der Städte-Ligen-Kampfbahn in Dresden mit folgenden Wettkämpfen: Männer: 100-, 200-, 400-, 1500- und 5000-Meter-Lauf; Hoch- und Weitsprung; Speer- und Diskuswerfen; 4mal 100 Meter, 10mal 100 Meter und Olympische Staffel (V. und C.-Vereine). Frauen: 100-Meter-Lauf; Weitsprung; Speerwerfen und 4mal-100-Meter-Staffel. Jugend: 100-Meter-Lauf und 4mal-100-Meter-Staffel. Der Meldeeschluss ist

auf den 8. August, mittags 12 Uhr, festgesetzt. Die Nennungen sind an Werner Flöhr, Dresden-L., Alt-Südstraße 23, 1. einzureichen.

### Sportwettkampf der Kaufmannsjugend.

Der 5. sächsische Kaufmannsjugendtag des Deutschen Handlungsschulen-Bundes am 2. und 3. August in Meißen ist mit sportlichen Wettkämpfen verbunden. Der große Wert dieser Wettkämpfe liegt im Mannschaftskampf, der auf der Städte-Kampfbahn im 100-m-Paul, Weitsprung und Schlagballwettkampf ausgetragen wird. Die Ausstellung der Kämpfer erfolgt auf Lehrlings- und Junggärtner-Mannschaften. Die Lehrlings-Mannschaften haben um das vom Gauforstand des DHB. ausgeschriebene Bandbanner zu kämpfen, während der siegenden Junggärtner-Mannschaft ein Medaillen zuverkauft wird. Die Sportwettkämpfe beginnen mit gynäkischen Mannschaftsübungen, an denen sich alle jugendlichen Tagungsbesucher beteiligen. Von der Turnergilde des DHB. wird außerdem ein Mannschaftslauf von 2000 und 3000 Meter durch die Stadt veranstaltet.

\*

## Radsfahren

### Bundesfest und Meisterschaften

In den Tagen vom 2. bis 4. August bringt der Bund Deutscher Radfahrer anlässlich seines Festes in Halle die deutschen Meisterschaften auf Bahn, Straße, im Saal, auf dem Radrennbahn und im Korso zum Ausdruck. Diese Meisterschaften sind offen für Fahrer aller Verbände, die sich im Besitz einer vom D. A. R. festgestellten Amateurlizenzen befinden. Die erste Meisterschaft kommt am Sonnabend, dem 2. August zum Ausdruck. Es ist dies die Meisterschaft im Viererbahnwettbewerb der Vereins-Mannschaftsjahre über 100 Kilometer auf der Straße. Am Nachmittag des

2. August gelangt auf der neuen Radrennbahn die Meisterschaft im Vierer-Mannschaftsjahrs zum Ausdruck. Am Sonntag, dem 3. August, gelangen auf der Radrennbahn die Meisterschaften über 1000 m und 25 km zum Ausdruck. Am Abend des Sonntags gelangen die Meisterschaften im Saal zum Ausdruck. Die Rennen hierfür sind übersarzt stark eingegangen, aber auch die am Montag, dem 4. August, zum Ausdruck gelangende Meisterschaft im Raten-Radballspiel hat mit sieben Rennen eine Rekordzahl erreicht. Der Bund Deutscher Radfahrer hat für das Sechser-Radrennbahnspiel bei der Union Cycliste Internationale eine Weltmeisterschaft erwirkt. Die Deutsche Meisterschaft in Halle gilt als Vorprüfung für die voraussichtlich in Berlin zum Ausdruck gelangende Weltmeisterschaft. Die Radrennbahn-Meisterschaft kommt nicht auf der Radrennbahn, sondern in einem anderen Stadion von Halle zum Ausdruck. Der Montag bringt neben der Radrennbahn-Meisterschaft die Meisterschaft im Einer-Estreidjahren über 20 km und das Vorgabefahren der Alten Herren. Für den Rennfahrer am Sonntag, dem 3. August, haben sich zahlreiche Fahrer gemeldet, die in den Meisterschaftswettbewerben und im Rennen rund 1000 Fahrer in Wettbewerb treten dürften.

### Radrennfahrt Dresden-Leipzig-Dresden des SDR.

Zum 27. Male fährt am Sonntag auf der rund 215 Kilometer langen Strecke die klassische Radrennfahrt Dresden-Leipzig-Dresden, die für alle der DRD. angeschlossenen Verbände, sowohl deren Fahrer ihren Wohnsitz in Sachsen haben, offen ist. Der Start findet früh ab 6 Uhr am Goldenen Lampe in Dresden-Mitte statt. Das Ziel befindet sich am Vergessenshaus in Dresden-Trachau, wo die ersten Fahrer etwa gegen 1 Uhr nachmittags eintreffen dürften.

\*

## Kraftfahren

### DRDG-Radrennfahrt zur IVFA in Leipzig.

Der Allgemeine Deutsche Automobil-Club, Bau 17 (Leipzig), veranstaltet am 18. August eine Straßenfahrt zur IVFA der Internationalen Feuer- und Jagdschau in Leipzig. Die Straßenfahrt ist mit einer Spartenwertung verbunden, auf Grund deren diejenigen Fahrer, die die größten Punktziffern erzielen, zwischen Standort und Leipzig zurückgelegt haben, Preise erhalten. Auch für Damen, die ihre Wagen selbst steuern, sind Preise ausgesetzt. Am 17. August findet auf dem IVFA-Gelände eine Schönheitskonkurrenz für Kraftwagen und eine Sonderwertung für "Dame am Steuer mit dem schönen Gesicht" statt.

\*

## Wassersport

### Die südlichen Teilnehmer an den Deutschen Schwimm-Meisterschaften in München.

Die den in München zur Ausführung gelangenden "Deutschen Schwimm-Meisterschaften 1930" sind aus Sachsen folgende Meldungen abgegeben worden: 4-mal-200-m-Crawl-Staffelmeisterschaft für Herren: Poseidon-Leipzig; 100 m Rücken: Trenschel; Stern-Leipzig; 4-mal-100-m-Crawl-Staffel für Herren (Vereine ohne Winterbad): SB. Rösen; Kunstspringen für Herren: Ainge, Sparta-Dresdenia, Dresden; 3 mal 200 m Brust; 1. Damen: Poseidon-Leipzig; 400 m Crawl 1. Herren: E. Eckstein, Poseidon-Leipzig; Weber, Dresden Schwimmverein; 4 mal 200 m Brust für Herren: Poseidon-Leipzig; 100 m Crawl für Damen: Wunder, Poseidon-Leipzig; 200 m Brust für Damen: Wunder, Poseidon-Leipzig; 200 m Brust für Herren: Döpke, Kunninger und Wittenberg, sämtlich Poseidon-Leipzig; 200 m Crawl für Herren: Weber, Dresden Schwimmverein; Turnspringen: Ainge, Poseidon-Leipzig; 3 mal 100 m Crawl für Damen: Blau-Weiß Dresden; 1500 m Crawl für Herren: E. Eckstein, Poseidon-Leipzig; Ragentstaffel für Herren: Poseidon-Leipzig; Ragentstaffel für Damen: Poseidon-Leipzig.

### Um die sächsische Wasserballmeisterschaft.

Poseidon-Dresden gegen Stern-Leipzig. Im Kampf um die sächsische Wasserballmeisterschaft treten sich am Sonntag, 27. Juli, die Mannschaften von Poseidon-Dresden und Stern-Leipzig im Georg-Arnhold-Bad in Dresden gegenüber. Der Beginn des Spiels ist auf 12.15 Uhr nachmittags festgesetzt. Vorher treffen sich die Damenmannschaften des SC. Poseidon-Dresden und des 1. Görlitzer Schwimmvereins in einem Freundschaftsspiel.

\*

### Die Freiluft-Rollschuhbahn in Blasewitz wird am 10. August eröffnet

In wenigen Tagen wird die erste Freiluft-Rollschuhbahn Dresden fertiggestellt. Die Bahn, die an der Goethestraße, gegenüber den Albrechtschlössern liegt, besitzt eine Größe von 40 mal 60 Meter. Der Dresdner Rollschuh-Sportverein 09 hat die gesuchte sportliche Zulassung der Bahn inne. Am Sonntag, dem 10. August, von halb 10 bis 12 Uhr findet die Eröffnungsveranstaltung statt. Die Sportstätte enthält Sitzgunktionen für Damen



Flugzeugabsturz Thea Rasche

Die bekannte deutsche Kunstfliegerin Thea Rasche hatte gestern auf dem Berliner Flughafen Tempelhof einen Unfall mit ihrer Maschine. Thea Rasche war bei strömendem Regen zu einem Flug nach Barnimünde aufgestiegen und befand sich in etwa 30 bis 40 Meter Höhe, als das Fahrgestell des Flugzeuges in Trümmer und die Maschine explodierte und kontaktschäden. Thea Rasche erlitt glücklicherweise nur leichte Verletzungen, soweit sich das nach der ersten ärztlichen Untersuchung feststellen ließ. — Unter Bild zeigt das zerstörte Flugzeug kurz nach dem Absturz. Um Kreis Thea Rasche.